



Semanario Armenio **SARDARABAD** ՍԱՐՏԱՐԱԴՊԱՏ



Año 43, N° 1974 Miércoles 19 de diciembre de 2018. www.sardarabad.com.ar
43-րդ տարի թիվ 1974 Չորեքշաբթի, 19 Դեկտեմբեր 2018

NIKOL PASHINIAN

Primeros pasos tras ganar las elecciones legislativas

Tras haberse adjudicado la victoria en las elecciones legislativas del 9 del corriente, el primer ministro en ejercicio, Nikol Pashinian, comenzó una serie de reuniones protocolares y de trabajo, con miras a su reelección como jefe de gobierno de Armenia.

En primer lugar, el 14 del corriente visitó al katolikós de todos los armenios y patriarca supremo, S.S. Karekín II, en la Santa Sede de Echmiadzín.

Al darle la bienvenida, el katolikós felicitó a Nikol Pashinian por el resultado de las elecciones y le auguró éxitos en su gestión.

“Sabemos que hay muchos problemas, dificultades y desafíos a los que se enfrenta nuestro país, que exigen la

consolidación entre nuestros hijos diseminados por el mundo, nuestras fuerzas sociales y políticas, la movilización de nuestro potencial nacional, así como la tolerancia, el perdón y el empoderamiento que necesitamos para efectivizar nuestros sueños centenarios con esfuerzos conjuntos.

Estamos seguros de que esta conciencia nacional fortalecerá a cada individuo para colaborar incondicionalmente en la construcción de la Patria, en ese trabajo preciado y sagrado del progreso de la Patria.

Por otra parte, nuestra Iglesia debe esforzarse por fortalecer la unidad nacio-

(Continúa en página 3)

RECONOCIMIENTOS

Condecoran a los Sres. Artín Kalpakian y Hovsep Tahta



Las personalidades distinguidas junto al primado de la Iglesia Apostólica Armenia para la Argentina y Chile, arzobispo Kissag Mouradian. (Ver página 3)

\$ 9.262.000

es lo que recaudó el
FONDO NACIONAL ARMENIA
en la cena a beneficio de Armenia junto con UNICEF

Información en páginas 6 y 7

Ազգային Ժողովի Ընտրություններուն Առիթով



ՌԱԿ Կը Շնորհաւորէ ու Կ'ողջունէ Հայաստանի Հանրապետութեան Նախագահն ու իր Միջոցաւ Հայրենի Ժողովուրդը

Մեծայարգ Տիար Արմէն Սարգսեան
Նախագահ Հայաստանի Հանրապետութեան
Երեւան

Վսեմաշուք Պրն. Նախագահ,

Անցնող Կիրակի, 9 Դեկտեմբեր 2018-ն իր անկախութենէն ի վեր մեր Հայրենիքի ընտրած ժողովրդավարական ուղիին վրայ յատկանշական օր մըն էր: Հայ Ժողովուրդը այդ օր ընտրեց իր անկախութենէն ի վեր 7րդ խորհրդարանը, այս անգամ նոր սահմանադրութեամբ, որ մեծ պատասխանատուութիւն դրած է խորհրդարանին վրայ:

Ռամկավար Ազատական Կուսակցութեան համար կարեւոր իրադարձութիւն է երկրին մէջ ժողովրդավարական եւ ազատական սկզբունքներու գործադրութիւնը ու անոր յաղթանակը: Ազատ կամքով եւ նուազագոյն խախտումներով կայացած Ազգային Ժողովի ընտրութիւնը արդէն իսկ ցուցանիչ է, որ Հայրենի Ժողովուրդը բարեյաջող ճանապարհ կտրած է մարդկային քաղաքակրթութեան պատմութեան ուղիին վրայ:

Ժողովուրդի կողմէ ընտրուած իւրաքանչիւր պետական հաստատութիւն ունի իր պարտաւորութիւնները զինք ընտրած քաղաքացիին նկատմամբ: Հայ Ժողովուրդի արդար ակնկալութիւնն է այս պարագային, որ խորհրդարան մուտք գործած իւրաքանչիւր ուժ պատասխանատուութեան բարձր գիտակցութեամբ ի դերեւ չհանէ զինք ընտրող քաղաքացիին արդար ակնկալութիւնները, որոնք են.

1. Ներքին ճակատի վրայ ունենալ ընկերային արդարութեան վրայ հիմնուած հայրենիք՝ տնտեսապէս զարգացած, քաղաքական ու ապահովական գետնի վրայ ամուր եւ մարդկային իրաւունքներու մարզին մէջ բազմակարծութեան հանդէպ հանդուրժողական:

2. Արտաքին ճակատի վրայ դիւանագիտական լուրջ յարաբերութիւններու մէջ ըլլալ Հայ Ժողովուրդի բարեկամ շրջանային եւ միջազգային գլխաւոր ուժի կեդրոն երկիրներու հետ, Արցախի Հանրապետութեան անկախութեան եւ ճանաչողութեան ապահովում, Հայ Ժողովուրդի դատի արդար լուծում հիմնուած Յեղասպանութեան ճանաչումի եւ հատուցումի արդար սկզբունքին վրայ:

Աշխարհասփիւռ Ռամկավար Ազատական Կուսակցութիւնը այս առումով եւ ինչպէս միշտ յանձնառու է զօրավիզ կանգնիլ Հայրենի պետականութեան, իր ունեցած լծակներն ու կարողութիւնները անոր տրամադրութեան տակ դնելով:

Վսեմաշուք Պրն. Նախագահ,

Ձեր միջոցաւ կը շնորհաւորենք Հայրենի մեր ազգակիցները ու ժողովրդավարական ընտրութիւններու ջատագով ու մասնակից բոլոր կողմերը ընդհանրապէս եւ ընտրութիւններու, որպէս արդիւնք Ազգային Ժողով մուտք գործողները մասնաւորաբար, բոլորին մաղթելով շինիչ գործակցութիւն ու բարեյաջող երթ յօգուտ մեր Հայրենիքի աւելի եւս վերելքին:

Այսօր, յառաջիկայ տօնական օրերու ընդառաջ եւս ձեզի անձնապէս, ինչպէս նաեւ մեր ժողովուրդին ու հայրենիքին կը մաղթենք ամենայն Բարիք:

Ի Դիմաց՝

ՌԱՄԿԱՎԱՐ ԱԶԱՏԱԿԱՆ ԿՈՒՍԱԿՑՈՒԹԵԱՆ
ԿԵՂՈՆԱԿԱՆ ՎԱՐՉՈՒԹԵԱՆ

Մեակ Յակոբեան
Ատենաղայի

Մերիսի Նահապետեան
Ատենապետ

RELACIONES BILATERALES

Armén Sarkisian, en la jura de la presidenta de Georgia



El 16 del corriente, el presidente de Armenia, Armén Sarkisian, estuvo presente en la ceremonia de asunción del mando de la presidenta de la vecina República de Georgia, Salomé Zurbishvili, que tuvo lugar en el Palacio Irakli II, en Telavi.

Antes del acto de jura, el titular del ejecutivo de Armenia respondió a las preguntas del periodismo sobre las relaciones bilaterales. Dijo: *“Armenia y Georgia, al igual que nuestras dos naciones, tienen relaciones de amistad y fraternidad milenarias. Somos realmente naciones fraternas, por ello es más que natural que estemos presentes en la asunción del mando de la*

nueva presidenta electa.

Felicito a Georgia y a su presidente y le deseo muchos y renovados éxitos para los próximos años.

Estamos dispuestos a trabajar con la presidenta, el gobierno, el parlamento y muy particularmente con la gente, para fortalecer nuestras relaciones.”

Durante su estadía en Georgia, el presidente de Armenia estuvo presente en la cena de gala ofrecida por la nueva titular del ejecutivo georgiano y mantuvo conversaciones informales con mandatarios y jefes de las delegaciones visitantes.

COMISION ELECTORAL CENTRAL

Confirmó el resultado de las elecciones

La Comisión Electoral Central confirmó los resultados preliminares dados a conocer al término de las elecciones legislativas del 9 del corriente. La alianza Mi Paso del primer ministro Nikol Pashinian ganó con el 70,4% de los votos, por lo que tendrá 88 de los 132 escaños en el nuevo parlamento de Armenia.

El Partido Armenia Próspera de Gagik Dzarukian terminó en segundo lugar, con el 8,3% y obtuvo 26 escaños en el parlamento.

Finalmente, el Partido Armenia Luminosa controlará los 18 escaños restantes, habiendo obtenido el 6,4% de los votos.

La Comisión también confirmó que otros dos partidos importantes, el Partido Republicano de Armenia del expresidente Serge Sarkisian y la Federación Revolucionaria Armenia - Tashnagtsutiun, no lograron superar el umbral del 5% para ingresar al parlamento. Obtuvieron el 4,7% y el 3,9% de los votos, respectivamente.

KARABAJ

Nikol Pashinian recibió a Andzrej Kasprzyk

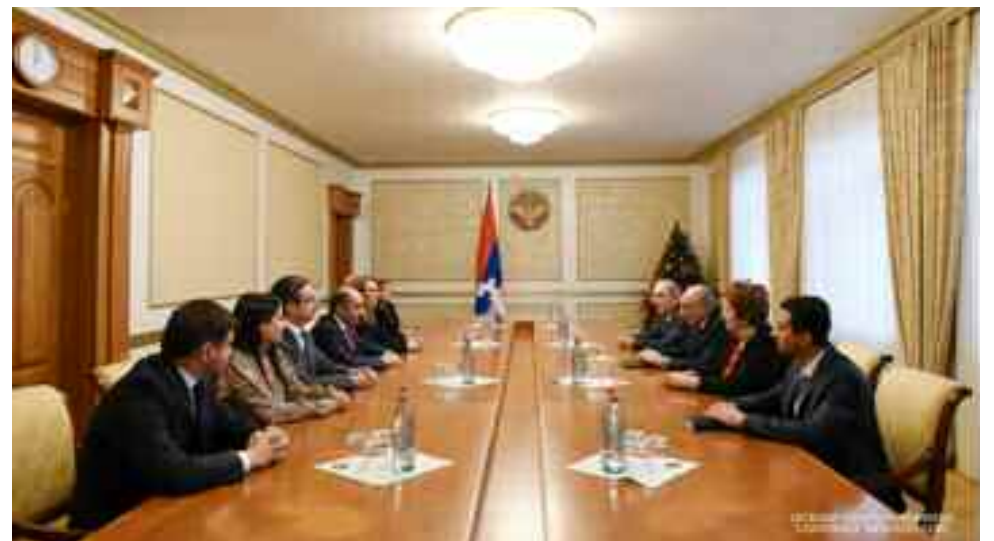


En el día de ayer, el primer ministro de Armenia, Nikol Pashinian, recibió al representante personal del presidente en ejercicio de la Organización para la Seguridad y Cooperación en Europa, Andrzej Kasprzyk.

Durante la reunión, se trataron temas relativos al proceso de paz en Karabaj.

Las partes señalaron la necesidad de crear un clima de confianza mutua para avanzar en las conversaciones de paz.

Bako Sahakian, con representantes del partido “Armenia luminosa”



El presidente de la República de Artsaj, Bako Sahakian, recibió hoy en su despacho a una delegación del partido “Armenia luminosa”, encabezada por su presidente, Edmon Marukian.

El titular del ejecutivo karabají felicitó a Marukian por el resultado obtenido en las últimas elecciones legislativas de Armenia, lo que le permite obtener bancas en la nueva Asamblea Nacional.

Tras desearle éxitos en su gestión, el presidente y los invitados hablaron sobre temas referidos a la construcción del Estado y asuntos de política exterior.

SEMENARIO ARMENIO SARDARABAD

www.sardarabad.com.ar

Redacción y administración: Armenia 1329 (1414) C.A.B.A.

Atención: Lun. a vier. de 10 a 20 hs.: Tel.: 4771-2520 4773-0314

E-mail: sardarabad@sardarabad.com.ar sardarabad@gmail.com

Reg. Nac. Prop. Intel: 891.735

Directora: Diana Dergarabetian de Pérez Valderrama

Corresponsales:

Córdoba: Hagop Nacachian, Av. Patria 921

Montevideo: Dr. Gustavo Zulamian, Rbla. República Argentina 1225 apto.204

San Pablo: Stepan Hrair Chahinian, Rua Estevao Lopes 136

Las notas firmadas son de exclusiva responsabilidad de sus autores.



NIKOL PASHINIAN

Primeros pasos tras ganar las elecciones legislativas



nal. Debemos aprovechar cada oportunidad para registrar nuevos logros en la vida pública" -dijo el katolikós.

Al agradecer las expresiones del jefe espiritual de todos los armenios, dijo Nikol Pashinian: "Esta nueva era es una buena oportunidad para reinterpretar la historia de nuestra Tercera República, así como la historia milenaria de nuestra nación.

Espero que lo que sucede hoy en Armenia se convierta en una prueba única de que hemos podido aprender una lección de los errores que hemos cometido en nuestra historia y, en general, de nuestras desgracias, fracasos y victorias, una lección viva que nos permita servir al bienestar de nuestro pueblo, de nuestro país, la República de Armenia, la República de Artsaj y la protección de los derechos de nuestro pueblo en general.

Considero importante subrayar que los cambios que se están produciendo tienen una base de valores seria y el valor más importante que debe estar en nuestras vidas cotidianas es el respeto por los demás al tiempo que se respetan los derechos propios. Porque para ser consecuente con sus derechos, uno también debe respetar los derechos de los demás.

Es muy importante lograr un clima de mutuo respeto civil, político e individual y es importante que ese entorno eche raíces fuertes en nuestro país.

En la historia de nuestra tercera República, en general ha sucedido que se ha confundido la democracia con la anarquía, con la debilidad o la cortesía con debilidad. Todavía existe esa visión pero esperamos que haya un cambio positivo en estos valores en lo inmediato.

El respeto mutuo, el respeto por la libertad, la conciencia de nuestra agenda y los intereses colectivos son los temas importantes que debemos encarar en el futuro, porque este es un ciclo en el que las metas individuales deben ser expulsadas de nuestras percepciones y conciencia.

Debemos presentar objetivos nacionales, estatales, públicos y servir a estos fines" -concluyó Pashinian.

Finalmente, al agradecer la recepción de Su Santidad, declaró: "La Santa Sede de Echmiadzín es nuestro centro espiritual".

Con una delegación del Catolicosado de Antillas

El 17 del corriente, el primer ministro recibió a una delegación del Catolicosado de la Gran Casa de Cilicia, encabezada por el arzobispo Shahé Panosian, que viajó a Armenia a fin de felicitar a Nikol Pashinian por el éxito obtenido en los comicios.

Con la USAID

En el día de ayer, el primer ministro recibió a Brock Bierman, administrador auxiliar de la Oficina de Europa y Eurasia de USAID. Durante la reunión, se dio importancia al fomento y la expansión de la cooperación efectiva de la USAID con Armenia en una amplia gama de áreas. Al señalar que el gobierno de Armenia continuará implementando las reformas institucionales necesarias para el desarrollo de las instituciones democráticas, el primer ministro destacó la importancia de la cooperación con USAID. En ese sentido, consideró que la visita de Bierman a Armenia era una buena oportunidad para delinear áreas prospectivas para una mayor cooperación.

"Nuestro objetivo es convertir la revolución política en una revolución económica, y estamos dispuestos a cooperar activamente con USAID en el camino para implementar cambios drásticos. Nuestros pasos tienden a fortalecer la democracia, mejorar el clima empresarial, atraer inversiones y promover la sociedad civil", dijo Nikol Pashinian, considerando que la interacción con USAID puede progresar en los campos de la agricultura, la infraestructura y la educación. Agregó que su gobierno desea desarrollar la cooperación económica y aumentar la rotación comercial con los Estados Unidos.

Tras felicitar a Pashinian, Bierman expresó que "La Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional está preparada para trabajar con su gobierno en un intento por fortalecer las instituciones democráticas, frenar la corrupción y promover el comercio y las inversiones".

Las áreas específicas de la cooperación bilateral se tratarán en reuniones regulares entre el gobierno de Armenia y la Oficina de la USAID en Ereván.

Condecoran a los Sres. Artín Kalpakian y Hovsep Tahta



El domingo 16 del corriente, en la Iglesia Armenia San Jorge de Vicente López, fueron condecorados con la orden de San Nersés Shnorhalí (El Agraciado) enviadas por el katolikós de todos los armenios y patriarca supremo, S.S. Karekín II, los benefactores Artín Kalpakian y Hovsep Tahta, en mérito a sus incesantes servicios a la Iglesia Apostólica Armenia.

La ceremonia fue presidida por el primado de la Iglesia Apostólica Armenia para la Argentina y Chile, arzobispo Kissag Mouradian, quien impuso las condecoraciones.

En la foto, los condecorados junto con los Sres. Jorge Tossounian, presidente del Colegio Armenio de Vicente López, Aleksan Haci Markaryasoglu, presidente de la Comisión Administrativa de la Iglesia y el párroco, R.P. Mashdótz Arakelian.

Un merecido reconocimiento a la trayectoria y a la disposición de servicio a la Iglesia y a la comunidad.

IMM - PROMOCIÓN 2019

**LA MEJOR COCINA ARMENIA
TODOS LOS VIERNES Y SÁBADOS**



Comidas elaboradas por madres y abuelas del Instituto
Atendido por los alumnos de 4° año. Comidas para llevar

UNIÓN GENERAL ARMENIA DE BENEFICENCIA

secretaría@ugab.org.ar | www.ugab.org.ar | f/UGAB.org.ar | 4773.2820

DE "LA VANGUARDIA" DE ESPAÑA

El enigmático amante de Armenia

Gran luchador, el primer ministro y 'revolucionario' armenio es más activista que político y no está claro cuál es su ideología

FÉLIX FLORES, EREVÁN.- *"Mi estilo puede no ser muy agradable para mucha gente"*, decía Nikol Pashinián el 10 de diciembre, al día siguiente de ganar unas elecciones legislativas anticipadas que convocó para conservar el cargo de primer ministro de Armenia, ganado el 8 de mayo con una revuelta popular pacífica inesperada en esta aislada ex república soviética del Cáucaso muchos años después de las revoluciones de colores en la vecina Georgia y en Ucrania.

La coalición de Pashinián logró el 70% de los votos (pese a una alta abstención, debida a diversos factores sociológicos) y dejó fuera del Parlamento al Partido Republicano, que tenía la mayoría y en dos decenios de gobierno autoritario sumió el país en un pozo de corrupción. Su campaña fue virulenta, agresiva. Tras la victoria, Pashinián negó haber dicho que quería "agarrar a los republicanos del cuello y echarlos".

En los pasados siete meses como primer ministro se ha dedicado a perseguir corruptos (es notorio el caso de un general retirado que tenía una colección de coches y un zoo privado que alimentaba con comida robada a la tropa). Sobre todo, no ha dado tregua al expresidente Robert Kocharián, responsable en el 2008 de la represión de las protestas por fraude electoral en favor su sucesor, Serge Sarkisian, que acabó con diez muertos. Aquello es un motor que mueve aún a Pashinián. Tuvo que esconderse durante un año, fue condenado a siete años de cárcel y finalmente amnistiado al cabo de dos. Para muchos resulta obvio que lo de Pashinián con Kocharián es personal.

Todo esto, bien utilizado propagandísticamente, ha engrandecido su figura. Algo cargado de espaldas, ceñudo y sombrío, reconcentrado, pero de sonrisa franca a veces, hay cierto culto a Pashinián. Su imagen de los días de la revolución está a la venta en todo tipo de objetos y parafernalia. Él dice que *"no puedo prohibir que lleven camisetas con mi cara, y no me puedo imaginar negarme a un selfie en la calle. No se cómo pasan estas cosas pero no son un peligro para la democracia"*.

Sí lo sabe. Él mismo entró en el juego luciendo siempre una gorra, regalada por un diseñador, con el lema *"Con coraje"*, que es lo que dijo un día a alguien que hacía sonar el cláxon de su coche en una protesta. La camiseta militar de camuflaje que solía llevar era otro mensaje, muy importante en este país diminuto que vive en estado de guerra latente con Azerbaiyán –por la ocupación armenia del enclave de Nagorno Karabaj hace dos decenios–, que tiene la



Nikol Pashinyan (Karen Minasyan / AFP)

frontera de Turquía cerrada y el conflicto por el genocidio armenio aún sobre la mesa, dos únicos vecinos amistosos –Irán y Georgia– y una gran dependencia de Rusia, que mantiene una base militar y vigila la frontera turca.

Pashinyán es un patriota, "un amante de Armenia", según lo describe el ex diputado independiente y politólogo Tevan Boghosian. Su hijo Ashot (tiene otras tres hijas) cumplió los 18 en mayo y, a diferencia de los retoños de gente poderosa, pidió hacer el servicio militar en Nagorno Kara-

muchos le definen. *"Nunca dije que lo fuera. En el siglo XXI no hay líneas claras en las ideologías políticas. No acepto que me llamen a mí o a mi partido liberal, centrista o socialdemócrata porque nuestros objetivos van más allá de ismos"*.

Su coalición dominará el Parlamento y la oposición será interna, lo que hace temer que se vuelva un autoritario

En el campo revolucionario repiten esta idea. Y eso mismo es lo que va definir el nuevo Parlamento que empezará a fun-

la cámara se convierte en una olla de grillos, ¿cómo ha de lidiar con ella alguien que ha liquidado el viejo régimen, alguien que en tanto que líder no puede dudar? Abunda el presentimiento de que Pashinián pueda, en esa situación, convertirse en un autoritario.

Hay quien le define como un "microgestor", alguien que controla demasiado a sus colaboradores, lo que hace difícil trabajar con él. *"Debe aprender que hay que gobernar con las palabras. Tiene que aprender a delegar. Si no lo hace, se cansará pronto con las cuestiones técnicas"*, dice Tevan Boghosian, director de un think tank. *"Yo no estaré haciéndolo todo en lugar de los demás"*, dice Pashinián. Cuando pide a todo el mundo que *"aporte su esfuerzo personal"*, lo que revela es cierto deseo de que las cosas se hagan como él quiere.

Esta sociedad aún vive bajo el legado soviético de un Estado fuerte que controla, provee y cuida.

Ese "a trabajar" que propugna choca, por un lado, con la realidad: al menos un 30% de la población vive bajo el umbral de pobreza y la mitad de las familias reciben dinero de sus emigrantes, la mayoría en Rusia. Por otro lado, está la mentalidad. María Garabedian, activista durante la revolución y hoy diputada electa, dice que *"esta sociedad aún vive bajo el legado soviético de un Estado fuerte que controla, provee y cuida. Y esta sociedad todavía pide una fuerte intervención del Estado, que no es lo que este gobierno quiere hacer"*.

El problema, señala Garabedian es la falta de referencias ideológicas sobre cómo se han de conseguir empleos, infraestructuras, bienestar social. Esto se aprecia en los propios cuadros revolucionarios, que no parecen tener claro lo que son políticas liberales, socialdemócratas o socialistas. Cuando se les pregunta por aspectos concretos, como el sistema de salud, las confunden. Si se definen por algo sería por un puro pragmatismo. *"Tenemos que ser una mezcla y dar respuestas distintas"*, dice Lena Nazarián, de quien se ha especulado que podría presidir el Parlamento.

Existe también la sospecha de que Pashinián y su equipo son en realidad débiles. En siete meses, aparte de luchar contra la corrupción, no han hecho mucho más. *"Se ha dedicado sobre todo al control de daños -valora Poghosián-, pero ha hecho algunas cosas positivas, la hacer funcionar el sistema bajo el imperio de la ley, y lo ha hecho a base de voluntad política"*.

En este tiempo, los revolucionarios aumentaron considerablemente las pensiones (la mínima era de unos 50 euros) pero la situación económica ha empeorado, con lo cual la mejora no se notó, señala María Garabedian. Unas cien familias controlan



Una votante en Yereván, la pasada jornada electoral, el 9 de diciembre (Karen Minasyan / AFP)

baj.

Boghosian utiliza ese calificativo de "amante de Armenia" para "simplificar", porque cuesta catalogarlo, no se sabe qué piensa. Más activista que político, aunque fue seis años diputado, está considerado sobre todo un luchador, y cuando le preguntan por sus héroes, nombra a Nelson Mandela, a Vaclav Havel y Lech Walesa, pero especialmente al Ché Guevara *"porque dejó el gobierno en Cuba para seguir la revolución, y eso no es fácil. Es alguien con una fuerte ideología que respeto mucho"*.

Sin embargo, Pashinián dice estar más allá de ideologías. En un encuentro con la prensa extranjera, dedicó varios minutos a argumentar por qué no es un liberal, como

cionar el 7 de enero. Será el Parlamento más joven de la historia, y muchos saldrán de pobres con un sueldo que más o menos quintuplica el salario medio, equivalente a unos 250 euros. La presencia de activistas de la sociedad civil –que se concentra en la capital– es importante. No han surgido de la nada en este 2018. A pesar del régimen autoritario, en el 2013 hubo una campaña de desobediencia contra la tarifa del autobús y en el 2015 "Electric Yereván" movilizó a miles contra la subida de la luz. Pero hay que buscar el origen en las protestas del 2008 que acabaron en masacre.

Expulsados los republicanos, no habrá oposición real: surgirá dentro de la propia mayoría de la coalición de Pashinián y de otros dos partidos subordinados a ella. Y si

(Continúa en página 5)

DE "LA VANGUARDIA" DE ESPAÑA

El enigmático amante de Armenia

el 70% de la economía a base de monopolios, en particular importadores. Y ese es precisamente uno de los objetivos de lo que Pashinián llama la "revolución económica", o la segunda fase revolucionaria.

"Vamos a crear un entorno en el cual la gente pueda hacer algo por sí misma, no esperar a que el Gobierno les de. Liberaremos a los micronegocios de impuestos", ha dicho Pashinián. Dadas las condiciones de vida en Armenia, sobre todo en el mundo rural, esto parece puro neoliberalismo. Sin embargo, en un reflejo de esa indefinición ideológica, Lena Nazarián cree que "en algunos aspectos, tenemos una aproximación socialista". Por lo menos, la diputada reconoce que "los trabajadores no conocen sus derechos, la cultura sindical no existe todavía y los sindicatos están conectados con los empresarios; tenemos que mejorar la legislación".

Parece claro que a Nikol Pashinián le importa sobre todo la ley y la aplicación de la ley, y no es tan consciente de la necesidad de un cambio en esa mentalidad post-soviética a la que se refería Maria Garabedian. Si algo ha conseguido la euforia revolucionaria es un cambio de actitud en la gente. Son muchos los que relatan



Una imagen de la revolución armenia, el 2 de mayo del 2018, día de la huelga general que paralizó el país por completo (Sergei Grits / AP)

país a una breve guerra con Rusia en la que perdió los territorios de Abjasia y Osetia del Sur en el 2004. La experiencia de Ucrania también es una lección. Armenia mantiene un tratado de seguridad con Rusia (que por otra parte vende armas a su enemigo Azerbaiyán) y en lo económico es miembro de la Unión Euroasiática, que patrocina



anécdotas de cómo ahora se rechaza pagar sobornos, se llama a la policía sin temor cuando es necesario (y ésta se comporta como es debido, a pesar de que no se han aumentado los sueldos), se arrojan las colillas a las papeleras en lugar de al suelo... Pero todo eso no es suficiente.

Naturalmente, Pashinián ha cometido y comete errores. El primero y más grave fue cuando, dos meses antes de alcanzar el poder revolucionario, dijo que quería apartar Armenia de Rusia. En el debate posterior a la renuncia del ex presidente Serge Sarkisnián a continuar en el poder como primer ministro no se habló de otra cosa durante nueve horas. Finalmente, Pashinián corrigió y no cometerá el mismo error que el infausto ex presidente georgiano Mijail Saakashvili, cuya deriva occidental llevó al

Moscú. Pero a la vez, tiene suscrito un acuerdo comercial con la Unión Europea.

"En Armenia es muy peligroso tener que elegir entre la Unión Europea y Rusia", dice Alen Ghevondian, que fue asesor en política exterior durante la presidencia de Serge Sarkisnián. Y añade: "La mayor peculiaridad de Armenia es que invierte muchos esfuerzos en mantener el equilibrio entre Rusia, la UE y Estados Unidos. Elegir a uno sería algo artificial, y creo que nuestros socios están interesados en lo mismo".

Uno de los problemas de Nikol Pashinián es que no está claro si no escucha a sus asesores o si estos no hacen bien su trabajo, porque emite mensajes contradictorios. Esto se nota a la hora de hablar para la prensa local y la extranjera. Ante los me-

Para Ashotián, es evidente que "no es una revolución sino un cambio de poder; porque no va a haber cambios ni en política exterior ni en economía". Según el líder republicano, "Armenia es un caso de estudio sobre cómo un populista llega al poder".

Es un análisis muy sesgado sobre lo que comenzó como una revuelta popular que fue capaz de ganarse tanto a la policía como al ejército, algo que a decir de muchos evitó la represión y con ella una manzanza. Moscú, que permanecía alerta y siguió muy de cerca todo el proceso, era consciente de ello.

Los republicanos han recibido un golpe muy duro, y el poder que aún mantienen en el ámbito rural podría desintegrarse. Hasta la primavera no harán un congreso para reconstituirse. Quizá será tarde para entonces porque Nikol Pashinián y los suyos les tomaron la delantera.



Pashinián, con Vladimir Putin el 6 de diciembre en la cumbre de la Unión Euroasiática en San Petersburgo (Alexei Nikolsky / AP)

dios internacionales parece tener cuidado en parecer más liberal y pragmático. Pashinián y su mujer, Anna Hagopián, son periodistas, y una afirmación sorprendente por su parte en la citada conferencia de prensa es que no hay conflicto de intereses en el hecho de que ella siga siendo redactora jefa del negocio que él heredó de su familia, el diario The Armenian Times.

Pashinián es un populista claro, es un buen ejemplo del surgimiento del populismo en Europa; lo organizó todo a base de nuevas tecnologías y no es capaz de responder a preguntas difíciles

En las oficinas típicamente soviéticas del Partido Republicano, el derrotado candidato Armen Ashotián dice que "Pashinián es un populista claro, es un buen ejemplo del surgimiento del populismo en Europa; lo organizó todo a base de nuevas tecnologías y no es capaz de responder a preguntas difíciles". Esto último es cierto...

El pasado septiembre, los republicanos intentaron arrebatarle el cargo de primer ministro. Las maniobras legales que utilizó Pashinián para contraatacar no solo contaron con el apoyo de la calle: fueron además tan complejas como arriesgadas. Sorprendió a todos, dimitiendo y convocando elecciones seguro de ganarlas. A los republicanos, que contaban con varias opciones para liquidarlo, "los venció por completo", relata la periodista Rubina Margosián. Aunque se ha equivocado algunas veces, ha demostrado ser buen estratega. ¿Juega Pashinián al ajedrez? "No. Precisamente el que juega es Serge Sarkisnián -quien tuvo que renunciar al poder en su presencia, el 23 de abril-. Sarkisnián es además presidente de la federación".

¿A qué jugará Nikol Pashinián?

FONDO NACIONAL ARMENIA

Exitosa cena a beneficio de Armenia

Buenos Aires, 10 de diciembre de 2018.- Bajo el lema “Unidos por Armenia” y en conmemoración de los 30 años del terremoto con epicentro en Spitak, se realizó el lunes 10 del corriente, la primera cena del Fondo Nacional Armenia y UNICEF Argentina, a beneficio de la niñez y la adolescencia de Armenia, en el Faena Art Center.

Este año, el Fondo Nacional Armenia de Argentina y UNICEF Argentina firmaron un Acuerdo de Colaboración, con el objetivo de realizar acciones de recaudación que permitan generar fondos en la Argentina para colaborar con las prioridades de trabajo de UNICEF y el Fondo Nacional Armenia, en Armenia para mejorar la salud, educación y protección de niños, niñas y adolescentes de ese país.

Alejandro Kalpakian, presidente del



como la niñez y la adolescencia desde su fundación hasta la actualidad. Luego el arzobispo Kissag Mouradian hizo la bendición de la comida.

Julián Weich -embajador de UNICEF Argentina- y Verónica Varano fueron los conductores del evento. Además, se presentaron distinciones en reconocimiento al trabajo y trayectoria a los miembros fundadores del Fondo Nacional Armenia de Argentina.

La cantante Alin Demirjian realizó una emotiva presentación de la canción creada por Charles Aznavour por motivo del terremoto hace 30 años “Pour Toi Arménie”. Y, sobre el final de la noche, los invitados disfrutaron de la música de Lapeband, con Sergio Lapegue y su banda.

Participaron también autoridades de



Fondo Nacional Armenia de Argentina, resaltó el trabajo que realiza la institución a lo largo de 25 años y la trascendencia del nuevo acuerdo entre ambas instituciones

que se plasma en esta acción: “Me honra saber como argentino y descendiente de armenio, que como dice William Saroyan, juntos: UNICEF y Fondo Armenia, en cualquier lugar del mundo, podemos crear una



Habla la embajadora Ester Mkrtumian.

Nueva Armenia”, expresó Kalpakian.

Por su parte, Ana de Mendoza, representante adjunta de UNICEF en la Argentina, expresó: “Estos dos años fueron de mucho trabajo, pero sirvieron para conocernos, generar confianza y soñar juntos... Ese sueño se materializa en este evento”.

La embajadora de la República de Armenia Sra. Esthera Mkrtumian dio unas palabras en las que resaltó la labor de UNICEF en Armenia en temas elementales

gobierno, representantes de instituciones de la comunicad Armenia, empresas, benefactores, celebridades y líderes de opinión.

Estuvieron presentes: Eduardo Eurnekian, Carlos Melconian, Fabián Perechodnik, Jorge Enriquez, Magda Tagtachian, Román Lejtman, Juan Pablo Maglier, Luis Otero, Matías Lammens, Carlos Kambourian, el Dr. Daniel Stam-

(Continúa en página 7)



SÁBADO 5 DE ENERO - 20.45 HS

CENA DE LA

Navidad Armenia

CELEBREMOS JUNTOS

Menú: Mezzé armenio + shish kebab en lavash con pilav
Postres orientales + Incluye bebidas

Informes y reservas (solo anticipadas): 4773.2820

UNIÓN GENERAL ARMENIA DE BENEFICENCIA
secretaria@ugab.org.ar | www.ugab.org.ar | f:/UCAB.org.ar | 4773.2820



Palermo Soho-Hollywood 4777-2222
Barrio Norte 4822-1800
Belgrano - Imprenta 4777-4005
Colegiales - Belgrano 4783-4116

www.shenk.com.ar



Desde 1930
sirviendo a la comunidad

(11) 4831-4571
(11) 5834-0617

AV. SCALABRINI ORTIZ 1317
BUEENOS AIRES, ARGENTINA

Nuevo WhatsApp para pedidos
(MENSAJES DE TEXTO Y VOZ)

fb.me/pycarmenia
pycarmenia.com.ar

Martes a Sábado: 7:30 a 14 y 16 a 19hs.
Domingos: 8 a 13:30hs.
Lunes Cerrado

Exitosa cena a beneficio de Armenia



boulián, Luis Zamora, Miguel Harutunian, Emilio Monzó, Khatchik Derghougassian, Teresa Calandra, Mora Furtado, Christian Sancho, Gonzalito, Rulo, Gabriela Sobrado, Angie Landaburu, Tomás Eurnekian y Donato, entre otros.

La recaudación fue de \$9.262.000 y será destinada a proyectos solidarios en la región de Spitak, en beneficio de la niñez y la adolescencia de Armenia.

Todo esto fue posible gracias al apoyo de los asistentes, donantes y benefactores que acompañaron esta importante acción comunitaria.

Acerca del Fondo Nacional Armenia

El Fondo Nacional Armenia fue creado en 1992 y cuenta con 21 filiales en el mundo. Su misión es unir a los armenios

del mundo, organizando sus esfuerzos y recursos para el fortalecimiento de la República de Armenia y de Artsaj.

Para más información sobre el FNA y sus proyectos, visite www.fondoarmenia.org y sus redes sociales en Twitter, Facebook e Instagram.

Acerca de UNICEF

UNICEF trabaja en 190 países para cada niño, en todas partes, cada día, para construir un mundo mejor para todos. Para obtener más información sobre UNICEF y su labor en favor de los niños visite unicef.org.ar.

Siga a UNICEF Argentina en Twitter, Facebook e Instagram.

Prensa del Fondo Nacional "Armenia"



Gladys Apkarian

Regalos personales y empresariales

Informes aquí o a los teléfonos: 4771-2520 y 4521-6590

FONDO NACIONAL ARMENIA

De nuestros archivos

El Fondo Nacional "Armenia" se creó en Ereván por decreto del primer presidente electo de Armenia, Levón Ter Petrosian, el 3 de marzo de 1992 "como convocatoria para que los armenios de la Patria y de la diáspora tomen conciencia y estén presentes en la etapa trascendental de la consolidación de la Armenia independiente".

En la primera reunión, que tuvo lugar el 16 de mayo de ese mismo año, se conformó el Consejo de Administración, encabezado por el presidente Levón Ter Petrosian e integrado por el vicepresidente, Gagúik Harutiunian; el presidente de la Asamblea Nacional, Papkén Ararktsian; S.S. Vazkén I, katolikós de todos los armenios y patriarca supremo; S.S. Karekín II, katolikós de la Gran casa de Cilicia; el primer ministro Josrov Harutiunian; el ministro de Relaciones Exteriores; el ministro de Economía, Hrant Pakradian; el ministro de Finanzas, Janik Janoian; el director del Banco de la República de Armenia, Isaac Isahaguian; la representante de la Unión General Armenia de Beneficencia, Louise Manoogian Simone; el representante del Armenian Assembly de EE.UU., Hrair Hovnanian; el representante de la F.R.A. Tashnagtsutiun, Vachik Gharabekian; el representante de la Organización Demócrata Liberal - Ramgavár Azadagán, Arshavir Gundjian; el representante del Partido Social Demócrata Henchakian, Dirán Aguinian; Alex Manoogian (Estados Unidos); Charles Aznavour (Francia), Víctor Hampartsunian (Armenia); Hrant Matevosian (Armenia), Stepán Sitarian (Rusia); Vartán Krikorian (Estados Unidos); Eduardo Eurnekian (Argentina), Henri Verneuil (Francia) y Eduardo Seferian (Argentina). (Sardarabad, Edición N° 658, 27 de mayo de 1992).

Vazkén I, Louise Manoogian Simone y Hrair Hovnanian.

Cuando se creó, la Regional de la Argentina repitió el esquema fundacional del Consejo Central, de manera que estuvo integrada por todas las instituciones de nuestra comunidad, como se advierte en la Declaración de junio de 1993, que se transcribe bajo estas líneas. (Sardarabad, Edición N° 705, 23 de junio de 1993).

Ya antes, a comienzos del mismo año, el ingeniero Jorge Vartparonian, por entonces designado cónsul honorario de Armenia en la Argentina, había publicado una "Carta abierta a la comunidad" instando a la "colaboración inmediata, que se canalizará a través de una suscripción especial girada a través del Fondo Armenia." (Sardarabad, Edición 687, 10 de febrero de 1993).

Desde entonces, sumamos 26 años de trabajo y colaboración incondicional.



En esa misma reunión, se convirtieron en miembros honorarios del Fondo Nacional Armenia, con un aporte de un millón de dólares cada uno, S.S.



La Unión General Armenia de Beneficencia les desea ¡muchas felicidades y un próspero 2019!

- Al presidente de la República Argentina, ingeniero Mauricio Macri
Al gobierno y al pueblo de Argentina
Al presidente de la República de Armenia, señor Armén Sarkisian
Al primer ministro de la República de Armenia, señor Nikol Pashinian
Al gobierno y al pueblo de Armenia
A Su Santidad Karekin II, patriarca supremo y katolikós de todos los armenios
Al presidente de la República de Alto Karabaj, señor Bako Sahakian
A la embajadora extraordinaria y plenipotenciaria de la República de Armenia en la Argentina, concurrente con Uruguay, Chile y Perú señora Estera Mkrtumian.
A los miembros del cuerpo diplomático de la Embajada de la República de Armenia en la Argentina
Al arzobispo primado de la Iglesia Apostólica Armenia para Argentina y Chile, monseñor Kissag Mouradian
Al arzobispo primado de la Iglesia Apostólica Armenia para los armenios de Brasil, monseñor Nareg Berberian
Al arzobispo primado de la Iglesia Apostólica Armenia para los armenios de Uruguay, monseñor Hagop Kelendjian
Al exarca de los Armenios Católicos para América Latina, monseñor Pablo Hakimian
A la comunidad armenia evangélica de Argentina
Al cuerpo eclesiástico de la Iglesia Apostólica Armenia de Argentina
A la directora del Consejo Central de la UGAB, benefactora Louise Manoogian Simone
Al presidente del Consejo Central de la UGAB, doctor Berge Setrakian
A los directivos, miembros y colaboradores de todas las filiales de la UGAB en el mundo
A los integrantes de las subcomisiones y a todos los colaboradores de la filial Buenos Aires de la UGAB
A los benefactores y miembros honorarios de la UGAB
A los benefactores de nuestra comunidad y de la República de Armenia
A los directivos y colaboradores de las instituciones y organizaciones armenias de Sudamérica
A los directores, redactores y colaboradores de la prensa oral y escrita de nuestra comunidad
A los intelectuales, directivos de colegios, educadores y docentes
A los integrantes de grupos artísticos y artistas de nuestra comunidad
A los integrantes de grupos deportivos y grupos scouts de nuestra comunidad
A todo el pueblo armenio

ASOCIACIÓN RESIDENTES ARMENIOS MAR DEL PLATA
Tu casa en Mar del Plata te espera para degustar nuestra exquisita comida típica
Abierto Viernes y Sábados por la noche
11 de Septiembre 3680
Consultas y Reservas: (223) 473-9438
(223) 154-216 970 / (223)154 - 551 521

CATEDRAL SAN GREGORIO EL ILUMINADOR

Calendario de las Fiestas Navideñas 2019

SABADO 5 DE ENERO.- NOCHEBUENA

18.30 hs. Ceremonia vespertina.
19.30 hs. Santa Misa.
Después de la Santa Misa, en el patio se realizará la ceremonia de la "Bendición de las casas" (Dnorhnek) y el "Pesebre viviente".

DOMINGO 6 DE ENERO.- NAVIDAD Y EPIFANIA DE NUESTRO SEÑOR JESUCRISTO

10.30 hs. Santa Misa.
Después de la Santa Misa, "Bendición de las aguas" (Cherorhnek).

LUNES 7 DE ENERO.- DIA DE LOS DIFUNTOS (HISHADAG MERELOTZ)

11.00 hs.: Se celebra la Santa Misa en la Capilla de la Santísima Trinidad (Surp Ierrortutiún Madur) del cementerio armenio.
A las 9.00 hs. Desde todas las iglesias (Catedral San Gregorio el Iluminador, Flores, V. Alsina y V. López) micros especiales trasladarán a los fieles hasta el cementerio.

DOMINGO 13 DE ENERO.-

10.30 hs. Santa Misa.
Después de la Santa Misa, "Bendición de las uvas" (Jaghoghorhnek).

ARZOBISPADO ARMENIO

ԺԱՄԱՆԱԿԱՅՈՅՑ ՍՈՒՐԲ ԾՆՆԴԵԱՆ ՏՕՆԵՐՈՒ (ՄԱՅՐ ՏԱՃԱՐ 2019)

ՅՈՒՆՈՒԱՐ 5, ՇԱԲԱԹ.- ՃՐԱԳԱԼՈՅՑ ԾՆՆԴԵԱՆ

Սկիզբ ժամերգութեան ժամը 18.30
Սուրբ Պատարագ ժամը 19.30
Յաւարտ Ս. Պատարագի «Տնօրհնէք» աստիճաններուն վրայ եւ ապա «Կենդանի Մսուր»:

ՅՈՒՆՈՒԱՐ 6 ԿԻՐԱԿԻ.-

ՏՕՆ ԾՆՆԴԵԱՆ ԵՒ ԱՍՏՈՒԱԾԱՅԱՏՆՈՒԹԵԱՆ ՏԵԱՌՆ ՄԵՐՈՅ ՅԻՍՈՒՄԻ ՔՐԻՍՏՈՍԻ

Սկիզբ Սուրբ Պատարագի ժամը 10.30
Յաւարտ Ս. Պատարագի «Զրօրհնէք»:

ՅՈՒՆՈՒԱՐ 7 ԵՐԿՈՒՇԱԲԹԻ.- ՅԻՇԱՏԱԿ ՄԵՌԵԼՈՅ

Ժամը 11-ին Սուրբ Պատարագ պիտի մատուցուի Ազգային Գերեզմանատան Ս. Երրորդութիւն Սատոան մէջ: Առաւօտեան ժամը 9-ին մասնաւոր միջոցներ հաւատացեալները պիտի փոխադրեն Ազգային Գերեզմանատուն: Միջոցները ճամբայ կ'ելլեն թաղային եկեղեցիներէն, Վ. Լօփէս, Ֆլօրէս, Վ. Ալսինա եւ Հայ Կեդրոն:

ՅՈՒՆՈՒԱՐ 13 ԿԻՐԱԿԻ.- ՏՕՆ ԱՆՈՒԱՆԱԿՈՉՈՒԹԵԱՆ ՏԵԱՌՆ ՄԵՐՈՅ ՅԻՍՈՒՄԻ ՔՐԻՍՏՈՍԻ

Սկիզբ Սուրբ Պատարագի ժամը 10.30
Յաւարտ Ս. Պատարագի «Խաղողօրհնէք»

ԴԻՒԱՆ ԱԶԳԱՅԻՆ ԱՌԱՋՆՈՐԴԱՐԱՆԻ

Նիկոլ Փաշինեան Ուղենշած է Կառավարութեան Ընելիքները Ներդրումներու Խրախուսում, Բանակի Զարգացում, Աղքատութեան Կրճատում

«ԶԱՐԹՕՆՔ», ՊԷՅՐՈՒԻԹ – Տեղի ունեցած է ՀՀ կառավարութեան հերթական նիստը, որ վարած է ՀՀ վարչապետի պաշտօնակատար Նիկոլ Փաշինեան:

ՀՀ վարչապետի աշխատակազմի տեղեկատուութեան եւ հասարակայնութեան հետ կապերու վարչութեան փոխանցած տեղեկութիւններով նախքան օրակարգային հարցերու քննարկումը Նիկոլ Փաշինեան անդրադարձած է խորհրդարանական ընտրութիւններու արդիւնքներուն եւ նշած . «Դեկտեմբեր 9-ին տեղի ունեցած խորհրդարանական արտահերթ ընտրութիւններէն ետք՝ մեր կառավարութեան առաջին նիստն է, եւ ուրախ եմ արձանագրելու, որ ընտրութիւններուն արդիւնքներով մեր կառավարութիւնը Հայաստանի Հանրապետութեան քաղաքացիներէն ստացած է համոզիչ վստահութեան քուէ, որ կը նշանակէ, որ մեր ընելիքները դեռ մեր դիմացն են, որ կը նշանակէ, որ մենք առնուազն որոշ բաներ հասցուցած ենք ընել, որ Հայաստանի քաղաքացիներուն հիմք տուած է մեր գործունէութիւնը շարունակելու իրաւագիր տալու»:

Վարչապետի պաշտօնակատարը ուղենշած է կառավարութեան յառաջիկայ շրջանի քանի մը կարեւոր ընելիք. «Առաջինը տնտեսական յեղափոխութեան ծիրէն ներս ներդրումներու խրախուսումն է, եւ պէտք է արձանագրել, որ Հայաստանի նկատմամբ ներդրումային մեծ հետաքրքրութիւն կայ, եւ այդ հետաքրքրութիւնը յառաջիկային պիտի շարունակէ աճիլ: Ես կ'ուզեմ Հայաստանի Հանրապետութեան բոլոր պետական պաշտօնէտներու ուշադրութիւնը հրաւիրել այս հարցին վրայ, եւ իմ ուղիղ յանձնարարականն է ստեղծել բոլոր պայմանները եւ չստեղծել որեւէ խոչընդոտ ոեւէ ներդրողի համար: Յոյս ունիմ, որ որեւէ ազգակ չեմ ստանար ոեւէ պաշտօնէտայի մասին, որ որեւէ ներդրումային նախագիծի առջեւ խոչընդոտներ կը յարուցուին եւ այլն: Ի հարկէ, մեր նախընտրական ծրագիրին կարեւորագոյն դրոյթներէն է, որ մենք պէտք է ներդրումներու եւ ընդհանրապէս տնտեսական գործունէութեան համար անհրաժեշտ բիրտկրատական քաջքշուկներու օրէնսդրութեամբ նախատեսուած հիմնարկը վերացնենք եւ հնարաւորինս պարզեցնենք ընթացակարգերը, որպէսզի նաեւ այդ առումով տէ իւրէ որեւէ արհեստական խոչընդոտ չըլլայ: Հետեւաբար, յառաջիկայ ընելիքը ներդրումներու խթանումն է, եւ պէտք է շատ արագ ատոր համար բարենպաստ միջավայր եւ պայմաններ ստեղծել:

ներ ստեղծել:

Երկրորդ կարեւորագոյն ընելիքը ռազմաարդիւնաբերական համալիրի զարգացումն է: Մենք պէտք է ի վիճակի ըլլանք էական զարգացում ապահովելու ռազմաարդիւնաբերական համալիրին մէջ, եւ այս խնդիրին լուծումը եւ կը կապեմ Հայաստանը գիտարուեստական երկիր դարձնելու մեր տեսլականին, ինչպէս նաեւ Հայաստանի մէջ ճարտարագիտական եւ գիտարուեստական միտքը զարգացնելու հրամայականին հետ, որ, ի հարկէ, յառաջիկայ ամենակարեւոր ընելիքներէն է:

Յաջորդ առանցքային խնդիրը զինուած ուժերու մարտունակութեան բարձրացման հարցն է: Ատոր մասին մենք խօսած ենք նաեւ նախընտրական շրջանին, եւ ըսած եմ, որ յառաջիկայ 5 տարուան ընթացքին մենք պէտք է ի վիճակի ըլլանք զինուած ուժերու զարգացման նպատակին համար ներդնելու շուրջ 2.5 միլիարտ տոլար: Այդ միջոցները գտնելու ուղղութեամբ մենք պէտք է լրջագոյն աշխատանք տանինք: Խօսքը յաւելեալ միջոցներու մասին է, որոնց մէկ մասը պէտք է ուղղուած ըլլայ նաեւ զինձառայողներու հասարակական վիճակի բարելաման:

Յաջորդ կարեւոր ուղղութիւնը, ըստ Նիկոլ Փաշինեանի, պիտի ըլլայ կրթութեան ոլորտը, բարձրագոյն կրթական համակարգը որակական նոր մակարդակի բերելը: «Խօսած ենք բարձրագոյն կրթութեան ոլորտի համախմբման անհրաժեշտութեան մասին: Կը կարծեմ, որ մեծ անհաւասարակշռութիւն յառաջացած է համալսարանական համակարգի եւ գերատեսչական համակարգի միջեւ, եւ մենք պէտք է նոյնականացնենք եւ ունենանք միասնական համալսարանական համակարգ, որ յստակ խնդիրներ լուծէ», - նշած է վարչապետի պաշտօնակատարը:

Նիկոլ Փաշինեան միւս կարեւոր խնդիրը համարած է առողջապահութեան ոլորտէն ներս լրջագոյն բարեփոխումներու իրականացումը, որուն նպատակը հանրութեան լայն շերտերու համար ծառայութիւններու հասանելիութեան ապահովումն է: «Կարեւոր կը համարենք նաեւ պետական կառավարման համակարգի արդիականացման եւ արդիւնաւորութեան բարձրացման խնդիրը, որ նոյնպէս նախընտրական շրջանին եւ ընդհանրապէս բազմիցս քննարկած ենք: Իբրեւ այս բոլորի հանգուցալուծում կամ զագաթնակէտ՝ պէտք է ընկալենք քաղաքացիներու հասարակական վիճակի

Բակո Սահակեան Հանդիպում Ունեցած է Նիկոլ Փաշինեանի Հետ



«ԶԱՐԹՕՆՔ», ՊԷՅՐՈՒԻԹ – Արցախի Հանրապետութեան նախագահ Բակո Սահակեան, Դեկտեմբեր 13-ին, Երեւանի մէջ հանդիպում ունեցած է Հայաստանի Հանրապետութեան վարչապետի պաշտօնակատար Նիկոլ Փաշինեանի հետ:

Արցախի Հանրապետութեան նախագահի աշխատակազմի տեղեկատուութեան գլխաւոր վարչութենէն փոխանցուած տեղեկութիւններով հանդիպումին ընթացքին քննարկուած են հայկական երկու հանրապետութիւններու ներքին եւ արտաքին քաղաքականութեան, անվտանգութեան, Արցախի Հանրապետութեան եւ Հայաստանի Հանրապետութեան 2019 թուականի պետական պիտձէներու ձեւաւորման վերաբերող շարք մը հարցեր:

ՀՀ Կեդրոնական Ընտրական Յանձնաժողովի Որոշում.

Նորընտիր Խորհրդարանին Մէջ «Իմ Քայլը» Դաշինքը Կ'ունենայ 88, ԲՀԿ՝ 26, ԼՀԿ՝ 18 Աթոռ

«ԶԱՐԹՕՆՔ», ՊԷՅՐՈՒԻԹ – «Իմ քայլը» դաշինքը Ազգային ժողովի Դեկտեմբեր 9ին կայացած արտահերթ ընտրութիւններուն արդիւնքներուն համաձայն՝ կը ստանայ պատգամաւորի 88 աթոռ, «Բարգաւաճ Հայաստան» կուսակցութիւնը՝ 26, եւ «Լուսաւոր Հայաստան» կուսակցութիւնը՝ 18 աթոռ: «Իմ քայլը» դաշինքի չորս աթոռը կը ստանայ Հայաստանի եզիտի, ռուս, ասորի եւ քիւրտ ազգային փոքրամասնութիւններու 1ակնան ներկայացուցիչ: Համապատասխան որոշումը հաստատուած է ՀՀ կեդրոնական ընտրական յանձնաժողովի Դեկտեմբեր 16ի նիստին: Միաժամանակ, «Իմ քայլը» դաշինքի 42ակնան պատգամաւոր ընտրուած են համապետական եւ տարածքային ընտրական ցուցակներով, ԲՀԿի պարագային՝ 13ակնան, եւ ԼՀԿի պարագային՝ 9ակնան:

Ինչպէս կը տեղեկացնեն ՀՀ ԿԸՅ պաշտօնական կայքէն, մէկ այլ որոշմամբ յանձնաժողովը որոշում ընդունած է վերոնշեալ ընտրութիւններու արդիւնքներուն վերաբերեալ նշելով, որ «Հայաստանի Հանրապետութեան Ազգային ժողովի 2018 թուականի Դեկտեմբեր 9ին կայացած արտահերթ ընտրութիւններու նախապատրաստման եւ քուէարկութեան ընթացքին տեղի չեն ունեցած Հայաստանի Հանրապետութեան ընտրական օրէնսգիրքի այնպիսի խախտումներ, որոնք կրնային ազդել ընտրութեան արդիւնքին վրայ»:

Եւ բարեկեցութեան մակարդակի էական փոփոխութիւններուն արձանագրումը: Մեր խնդիրն է Հայաստանի մէջ ծայրայեղ աղքատութիւնը վերացնելը եւ աղքատութիւնը էականօրէն նուազեցնելը: Ունինք քաղաքացիներուն

իրաւագիրը եւ այս խնդիրները պէտք է կարենանք լուծել առաջին հերթին աշխատանքի խրախուսումով եւ աշխատանքի համար բարենպաստ պայմաններ ստեղծելու ճանապարհով», - ըսած է կառավարութեան ղեկավարի պաշտօնակատարը:

Սփիւռքի Նախարարութեան Գործընթացը, Բայց Նաեւ՝ Շարունակականութիւնը

ԴՈՎՏ. ՀՐԱՅՐ ՃԵՊԷՃԵԱՆ

Հայաստան-սփիւռք յարաբերութիւններու կազմակերպչական օղակը, սկսելով իմ պատանեկան-երիտասարդական տարիներէն, կու գար երկրորդ հանրապետութենէն, որ այդ օրերուն կը կոչուէր Սփիւռքահայութեան հետ մշակութային կապի կոմիտէ: Երրորդ հանրապետութեան հետ ստեղծուեցաւ սփիւռքի նախարարութիւնը. այս իմաստով բաւական ճամբայ կտրած ենք Հայաստան-սփիւռք յարաբերութիւններու գործընթացին մէջ մէկ կողմէ կազմակերպչական կառոյցի եւ ցանցի յատակադիծով, բայց նաեւ՝ յայտագիրներու մշակման եւ զարգացումներու առումով: Հայկական սփիւռքը, ինչ խօսք, ունի իւրայատուկ դրուածք՝ մեկնելով պատմական այն իրողական վիճակէն, թէ մեծ համեմատութեամբ հետեւանք էր Յեղասպանութեան եւ տեղահանումի: Ասիկա հայկական սփիւռքին կու տայ իւրայատուկ կարգավիճակ, բայց նաեւ՝ նոյնքան իւրայատուկ մարտահրաւեր:

Երրորդ հանրապետութենէն ետք Հայաստան-սփիւռք յարաբերութիւնները զգալի եւ շեշտակի կերպով զարգացան ու աճեցան: Հայաստան՝ որպէս անկախ պետականութիւն եւ երկիր, դարձաւ աշխարհասփիւռ հայութեան կիզակետը: Անցնող արեւի քան քսանտօթը երկար տարիները եղան ուսանելի, բայց նաեւ՝ հայրենիք եւ սփիւռք զիրար հասկնալու, միասին գործելու, երկիրը շէնցնելու եւ զարգացնելու մեծ պատեհութիւն եւ ներդրում: Այսօր Հայաստան-սփիւռք կը գտնուինք այնպիսի կարգավիճակի մը մէջ, երբ զիրար շատ աւելի լաւ հասկցած եւ իրարու հետ շատ աւելի լաւ մէկտեղուած ենք: Այս զարգացումին մէջ սփիւռքի նախարարութիւնը եղաւ շատ կարեւոր կառոյց մը եւ աշխատանքային բնագաւառ, որ կամրջեց աշխարհով մէկ տարածուած հայութիւնը իր տարբեր շերտերով՝ Հայաստանի հետ եւ անպայմանօրէն՝ փոխադարձ յարաբերութեամբ: Ու տակաւին, ան հանդիսացաւ սփիւռքը ինք իրեն հետ եւ իրարու հետ միացնող կռուան:

Հոսկէ մեկնելով՝ կան շարունակականութեան գործընթացը եւ հարցադրումները, որոնք կը շրջագային ներկայ օրերուն: Պէ տք է շարունակել սփիւռքի նախարարութիւնը: Եթէ այդ, ինչպէ՞ս եւ ինչ տարողութեամբ: Եւ եթէ ոչ, բայց ինչո՞ւ:

Ներկայ օրերը ունին իրենց շատ մը մարտահրաւեր-հիմնահարցերը մէկ կողմէ սփիւռքահայ իրականութեան համար, բայց նաեւ՝ հայաստանեան իրավիճակէն մեկնելով եւ երեւի թաւշեայ յեղափոխութենէ ետք արեւի մեծ ակնկալութիւններով: Եթէ հայկական սփիւռքը շատ «գունաւոր» է եւ տարբեր շերտերով, որուն վրայ պիտի աւելցնել Հայաստանէն արտագաղթած հայորդիներ, որոնք սփիւռքեան իրականութեան վրայ աւելցուցին նոր «երանգներ»: Ու հայկական այս մեծ «պարունակին» մէջ կայ այլ երեւոյթ մը, որ մինչեւ այսօր սփիւռքը տակաւին չէ վերածուած, այսպէս ըսած, կազմակերպչական-ընդհանրական կառոյցի մը, որ կրնար ծառայել որպէս համասփիւռքեան համադրողական օղակ: Բայց նաեւ առկայ է, եւ երեւի՝ ներկայ օրերուն մէջ շեշտուած ձեւով, Հայաստան երկրի եւ հայրենի պետականութեան ներշնչած ազգային-քաղաքական ինքնութիւնը՝ սփիւռքահայուն համար եւ ի մասնաւորի՝ երիտասարդ հայուն, որ հասակ կ'առնէ շատ մը գաղութներու մէջ, եւ ուր ան-անոնք կը գտնեն-վերագտնեն իրենց հայկական աւանդը եւ ինքնութեան գիտակցութիւնը՝ հայրենի հողին մէջ եւ անոր միջոցով: Կարկինը արեւի լայն բանալով՝ այսօր շատ աւելիով օրակարգի վրայ է հայրենադարձութիւնը անցեալի ներգաղթի հիմքով, բայց՝ տարբեր տարողութիւններով, ընտրանքներով եւ միջոցառումներով:

Հայկական ընդհանրական այս իրավիճակներուն մէջէն է, որ պիտի տեսնենք անհրաժեշտութիւնը՝ շարունակելու սփիւռքի նախարարութիւնը եւ անոր աշխատանքային գործընթացը՝ գէթ աւելցնելով եւ կամ վերանորոգելով անոր աշխատանքային ռազմավարութիւնը: Եթէ մեր համահայկական եռանկիւնը կը կազմէ Հայաստան-Արցախ-սփիւռք, բայց անհրաժեշտ է, որ նոյն այս եռանկիւնը եւ անոր յարաբերութիւն-աշխատանքային գործընթացը ուժեղացնել: Ասոր մէջ, անկասկած, սփիւռքի նախարարութիւնը ունեցած է եւ պէտք է շարունակել պահել իր կարեւոր մասնակցութիւնը եւ ինքնուրոյն դրուածքը՝ հայրենի պետական վարչամեքենային մէջ:

Ալեքսանդր Լուկաշենկո

Ես եւ Պուտինը Մերժ Սարգսեանին առաջարկեցինք հանձնել 5 շրջանները, բայց նա մերժեց

Բելառուսի նախագահ Ալեքսանդր Լուկաշենկոն պատմել է Լեոնային Ղարաբաղի հակամարտութեան կարգաւորման քննարկումների շրջանակներում Բելառուսի ու Ռուսիայի ղեկավարների կողմից ՀՀ երրորդ նախագահ Մերժ Սարգսեանին արուած առաջարկների մասին: Ինչպէս յաղորդում է «Արմենփրէս»-ը, վկայակոչելով բելառուսական «Բելտա» գործակալութիւնը, Ալեքսանդր Լուկաշենկոն այդ մասին պատմել է ռուսական լրատուամիջոցների ներկայացուցիչների հետ հանդիպմանը:



Բելառուսի նախագահը պատմել է, որ հարցը քննարկվել է 2016թ. Երեւանում կայացած ՀԱՊԿ գագաթնաժողովի ընթացքում:

«Ես եւ Պուտինն առաջարկեցին հանձնել 5 շրջաններն Ադրբեջանին: Նա (ՀՀ երրորդ նախագահ Մերժ Սարգսեանը) ասաց՝ եթէ հանձնի այդ

շրջանները, Ադրբեջանը կկտրի ճանապարհը եւ կօկոսաւայցնի Ղարաբաղը: Ես եւ Պուտինը խոստացանք, որ կներգրաւենք մեր զօրքերը եւ թոյլ չենք տայ անել դա: Նա մերժեց առաջարկը»,- պատմել է Բելառուսի նախագահը:

Լուկաշենկոյի խօսքով՝ ինքը շփումներ է ունեցել Ադրբեջանի նախագահ Իլհամ Ալիեւի եւ Հայաստանի նախագահ Մերժ Սարգսեանի հետ՝ Հայաստանի տարածքով դէպի Վրաստան ադրբեջանական գազամուղ անցկացնելու հարցով: «Նրանք (Վրաստանն ու Ադրբեջանը, - խմբ.) խողովակ էին անցկացնում: Կարծում եմ, որ դա գազատար խողովակ էր, որը շրջանցում էր Հայաստանը»,- նշել է Լուկաշենկոն:

Լուկաշենկոն պատմել է, որ այդ ժամանակ Ադրբեջանի նախագահ Իլհամ Ալիեւը իրեն խնդրեց խօսել Մերժ Սարգսեանի հետ, որպէսզի այդ գազամուղն անցնի Հայաստանի տարածքով: «Ես այցելեցի Հայաստան՝ Մերժ Սարգսեանի հետ խօսելու եւ այդ մեսիջը փոխանցելու համար: Նա մերժեց»,- ասել է Բելառուսի ղեկավարը:

OPTICAS paragamian
Técnicos ópticos
Alejandro Paragamian
Lucas Paragamian
CABILDO 2968, CABILDO 1567, Cap. Tel. fax: 4781-2910 / 4545-1450
e-mail: info@opticasparagamian.com.ar www.opticasparagamian.com.ar

ESCRIBANIA GAITAN
Carlos Víctor Gaitán
Azucena Fernández, María Florencia Clérico
Escribanos
Carlos Federico Gaitán Hairabedian
Abogado
Av. Pte. R. S. Peña 570 2º P. (1035) C.A.B.A. Tel.: 4343'3599 (rot.) fax int. 111
escribania@escribaniagaitan.com

BIENESTAR EMOCIONAL

Algunas pautas para el bienestar

La tranquilidad es un patrimonio personal

El filósofo Platón y sus seguidores, por ejemplo Descartes, trazaron una visión dualista del hombre, es decir un cuerpo, material y corruptible con un alma espiritual y mortal. Esta concepción planteaba que estos principios constitutivos del hombre actuaban de forma independiente e incluso oponiéndose entre sí. Más tarde, otros filósofos como Aristóteles y Santo Tomás de Aquino empezaron a ver al hombre como un todo integrado, comprendiendo que si bien sus principios actuaban independientemente había entre ellos un punto de unión. Esta última visión del hombre, sumada a la primera, más posteriores teorías y descubrimientos conformaron un gran abanico que dio paso para que en el año 1926, por primera vez se expresara que el hombre, formando parte de la naturaleza, fuera considerado un ser holístico, este concepto fue expresado por el estadista y filósofo sudafricano Jan Christiaan Smuts (1870-1950)

“...la tendencia de la naturaleza de usar una evolución creativa para formar un todo que es mayor que la suma de sus partes”

La mirada del hombre ha cambiado con el tiempo, a punto de llegar en la actualidad a poder descubrir como las enfermedades físicas tienen un correlato con las emocionales, siendo el síntoma que se repite el que afecta al cuerpo, el aviso “humano” de que algo en nuestro interior profundo, sensitivo no está funcionando bien. Los profesionales de distintas áreas han sabido, en muchos casos, unir sus saberes para brindar la ayuda necesaria al paciente, en definitiva de eso se trata.

Con esta mirada holística de hoy, podemos entender que un evento humano puede tener muchas conformaciones, así abrimos paso al “desandar y deconstruir” para volver a armar con una base de desarrollo evolutivo que permite “el mejor estar” o el bienestar.

Nadie ignora que la tranquilidad es un factor fundamental para alcanzar la tan ansiada paz, calma o serenidad. Estas atribuciones del ser humano son cualidades muy buscadas y muchas veces el poder alcanzarlas conlleva largos períodos de desasosiego, tristeza y también de ira y confusión. Las distintas prácticas meditativas guían al individuo a lograr alcanzar ese estado, si no en forma permanente, por lo menos realizar prácticas consecutivas consideradas saludables.

El valor de la tranquilidad es incalculable, es un patrimonio personal, sin embargo es también un sentimiento que como tantos otros puede estar distorsionado entre aquello que mostramos y lo que verdaderamente sentimos.

En ocasiones y por distintos motivos podemos mostrar una máscara de aparente tranquilidad, ser calmos en las acciones, fieles seguidores de nuestra razón, dando la espalda a las emociones puras, genuinas que conforman a las personas; seres política y socialmente correctos, sin embargo en el interior se generan ansiedades que deprimen, desmotivan el accionar y obligan a mostrar una falsa sensación de sosiego.

La tranquilidad no es solo del cuerpo, de lo que se manifiesta, es necesario unirla a la serenidad del alma, generar esa verdadera conexión entre mente, cuerpo y espíritu.

El hombre es un “ser y un estar” en el mundo, entonces la congruencia es uno de los factores fundamentales del desarrollo personal.

El miedo, la culpa, la ansiedad que genera el “tener que ser” o “tener que hacer” va dinamitando la tranquilidad, además de ir generando conductas tóxicas y adictivas.

Claro que nadie está exento de las etapas con obstáculos, reales o imaginarios, pero el autoconocimiento, el saber cómo reaccionamos ante determinadas situaciones, y en todo caso aprender a reconfigurarlas, contribuyen en mucho a alcanzar la calma.

Conocer y liberarse de apegos innecesarios, aplacar los sentimientos de enojo y de ira, aceptar conductas y comprometerse con el cambio son claves para el propio bienestar y contribuyen con beneficios desde lo vincular y social. No se trata de ser “buenos”, se trata de poner límites a aquello que nos perjudica, nos daña o nos lastima.

Cada quien alcanza su tranquilidad de diferentes maneras, pero a modo de práctica diaria deberíamos pensar que no hay sosiego cuando este no encuentra el camino desde adentro hacia afuera del Ser.

“En la tranquilidad hay salud, como plenitud, dentro de uno. Perdónate, acéptate, reconócete y ámate. Recuerda que tienes que vivir contigo mismo por la eternidad.”

Facundo Cabral (cantautor, escritor, poeta, filósofo 1937-2011)

FELICES FIESTAS

Clr. Cristina Inés Papazian
cristinapapazian@gmail.com

PREMIACION

Nueva distinción para el Dr. Krikor Mouchian

El Dr. Krikor Mouchian, jefe del Servicio de Alergia e Inmunología del Hospital de Clínicas “José de San Martín” junto al equipo de investigación Dr. Prof. Angel Alonso, Dr. Julio Albónico y el Dr. Carlos H. Pionetti, obtuvieron una vez más el premio “Julio A. Cruciani” edición 2018, otorgado por la Asociación Médica Argentina por su trabajo “Aspectos epistemológicos del fenómeno alérgico”.

¡Felicitaciones a todos por este nuevo logro!

Donaciones

Con motivo del nacimiento de sus nietos, Santos y Juan Sukiassian, los Sres. Ricardo y Mariana Sukiassian donaron \$ 5.000 a SARDARABAD.

Condolencias

La Comisión Directiva de la Unión Cultural Armenia Sharyum lamenta el fallecimiento de **Arturo Martín Ohannessian**, acaecido el 28 de octubre p.pdo., por lo que expresa sus condolencias y acompaña en el sentimiento a su señora esposa, Verónica, a su hija, Malena y a su hermano, Roberto Alvaro Ohannessian.

UNION CULTURAL ARMENIA SHARYUM

Celebración de la Navidad Armenia

Almuerzo y sorpresas

Reservas anticipadas
MALABIA 1287, C.A.B.A.

RIGAR'S
Camisorta Exclusiva

Gostanian Hnos.



. Palermo Soho-Hollywood 4777-2222
. Barrio Norte 4822-1800
. Belgrano - Imprenta 4777-4005
. Colegiales - Belgrano 4783-4116

www.shenk.com.ar



Servicios Funerarios
Funeral Services

ATENDIENDO A LA COLECTIVIDAD ARMENIA DESDE 1936
Traslados nacionales e internacionales de féretros y urnas
Ventas de parcelas en cementerios privados
AV. CORDOBA 4902 (1414) Cap. Fed. TEL./FAX: 5411 4773-2800 y 4772-3288
e-mail: casarivera@fibertel.com.ar www.casarivera.com.ar

CASA NATALIA ARTICULOS PARA MARROQUINERIA
ACCESORIOS EN GENERAL
Hebillas. Remaches. Argollas. Hilos.
Tintas. Elásticos para cinturones
Av. Boedo 1258 (1239) Ciudad de Buenos Aires. Tel.: 4957-0941

EN LA GALERÍA GÜEMES

Se inauguró el espacio cultural “Coro Arax”

Desde hace varios años, la Dirección de la Galería Güemes, sita en Florida 165, está trabajando intensamente para remozar el edificio centenario, construido por el arquitecto Francisco Gianotti en 1915, el mismo de la Confitería del Molino, actualmente en proceso de recuperación por parte de la Ciudad de Buenos Aires.

De estilo Art Nouveau, la Galería Güemes (también conocida como Pasaje Güemes) es patrimonio cultural de la Ciudad de Buenos Aires, que desde hace algunos años, ha dispuesto la puesta en valor del edificio, gracias a lo cual va recobrando su antiguo esplendor.

En un soñado espacio del que fue “el primer rascacielos de Buenos Aires”, durante muchísimos años ensayó el Coro “Arax”, dirigido por el maestro Jean Almouhian.

Dentro de las obras de restauración, se contempló la recuperación de este espacio, y denominarlo “Coro Arax”, en reconocimiento a la tarea que realizaron tanto su director como los coreutas, quienes durante larguísimos años llenaron esa sala de ensayos con vida, música y cantos.

El acto de imposición del nombre tuvo lugar el 12 del corriente en el piso 14 de la torre Mitre de la galería, también recupe-

rado por la actual gestión, con sus vitreaux, boiserie y mosaicos propios de una construcción de época.

Allí, en presencia del maestro, su esposa, coreutas, representantes de instituciones comunitarias y de la Ciudad, la directora de la Galería, Cecilia Osler, dio la bienvenida y explicó los motivos de la reunión.

La Dra. Osler valoró enormemente el trabajo del maestro Almouhian al igual que el del equipo de arquitectos, que trabajan en la puesta en valor de la Galería y de sus salones.

Se entonaron luego los himnos nacionales de la Argentina y de Armenia y fue oído el “Himno a la Galería Güemes” compuesto por el maestro Almouhian, interpretado por uno de los tenores del Coro.

Habló luego el director de Relaciones Institucionales del Centro Armenio, Sr. Juan Sarrafian, quien no solo felicitó al maestro por tener un merecido reconocimiento en un ámbito extra comunitario, sino también a la Dirección de la Galería, por la iniciativa.

También habló el presidente de la Comuna 1, Sr. Roberto Salcedo, quien agradeció la invitación y dijo sentirse honrado de ser parte de este momento relevante para la

historia del emblemático edificio.

Tras compartir un vino de honor, los presentes recorrieron los dos pisos que median hasta el Espacio Cultural “Coro Arax” por una escalera caracol, que conduce a un estupendo mi-



rador y a la que funcionó durante años como sala de ensayos.

Grande fue la sorpresa de los coreutas al encontrar los lustres y los pupitres de antaño en cuyos cajones aún descansan sus carpetas, identificadas con sus nombres y las partituras que aprendieron a leer de la mano del maestro Almouhian. Todo ha sido conservado para que el espacio guarde la misma energía, enriquecida con las placas y diplomas obtenidos por el maestro a lo largo de su vasta y fecunda trayectoria.

Un hermoso espacio, lleno de recuerdos, que vale la pena recorrer.



*El rincón del piano, con la imagen del Padre Gomidás, fotos, plaquetas, libros, partituras, las gradas y pupitres.
Abajo, el maestro, con algunas de las coreutas.*



UGAB COMISIÓN DE DAMAS

VIAJE A ARMENIA

Participación de actos conmemorativos del 24 de Abril y celebración de la Semana Santa y de las Pascuas

ENCUENTRO CON NUESTRAS RAÍCES



SALIDA DE BUENOS AIRES: 10 DE ABRIL DE 2019 - SALIDA DE YEREVAN: 26 DE ABRIL

Coordinadora del grupo: Prof. María Rosa Sarafian
Encabeza la delegación Marta Emirlian, presidente de la Comisión de Damas

UNIÓN GENERAL ARMENIA DE BENEFICENCIA

Informes: Armenia 3322; CABA - 4773-2820 | f/UGAB.org.ar

